

# 大公報

Ta-Kung-Pao

342 Hennessy Road

Hong Kong

司公限有(港香)報公大:印督

號二十三百一千九萬二第

號二四三第路軒新港香:址地

七至一八一七五七:機話電

CABLE: 9778 TELEX: 72859 HKTP HK

元壹幣港售零 張大四紙出日今

印承司公限有務印利有港香

## 雷斯、柯利達、利國偉等發言

### 倫敦英港人士座談

#### 加強大陸香港投資

【本報倫敦專訊】倫敦十二日專電：由中英貿易協會及英國工業聯合會主辦的「英商與港商座談會」，於今日下午二時在倫敦舉行。參加座談會的英商、港商人士及香港商界代表，在演講後，就中英兩國就香港問題達成共識，展現中英兩國關係發展良好前景，而英商與港商亦將加強在大陸及香港投資的興趣。

## 省港澳相配合發展

### 已形成經濟金三角

【本報香港專訊】據香港貿易發展局表示，省港澳三地已形成經濟金三角，並已發展成一個經濟圈。省港澳三地已發展成一個經濟圈，並已發展成一個經濟圈。省港澳三地已發展成一個經濟圈，並已發展成一個經濟圈。

## 陳肇源說中英政治經濟合作將更迅速發展

【本報香港專訊】據香港貿易發展局表示，省港澳三地已形成經濟金三角，並已發展成一個經濟圈。省港澳三地已發展成一個經濟圈，並已發展成一個經濟圈。

## 利國偉勸英商界勿坐失投資良機

【本報香港專訊】據香港貿易發展局表示，省港澳三地已形成經濟金三角，並已發展成一個經濟圈。省港澳三地已發展成一個經濟圈，並已發展成一個經濟圈。

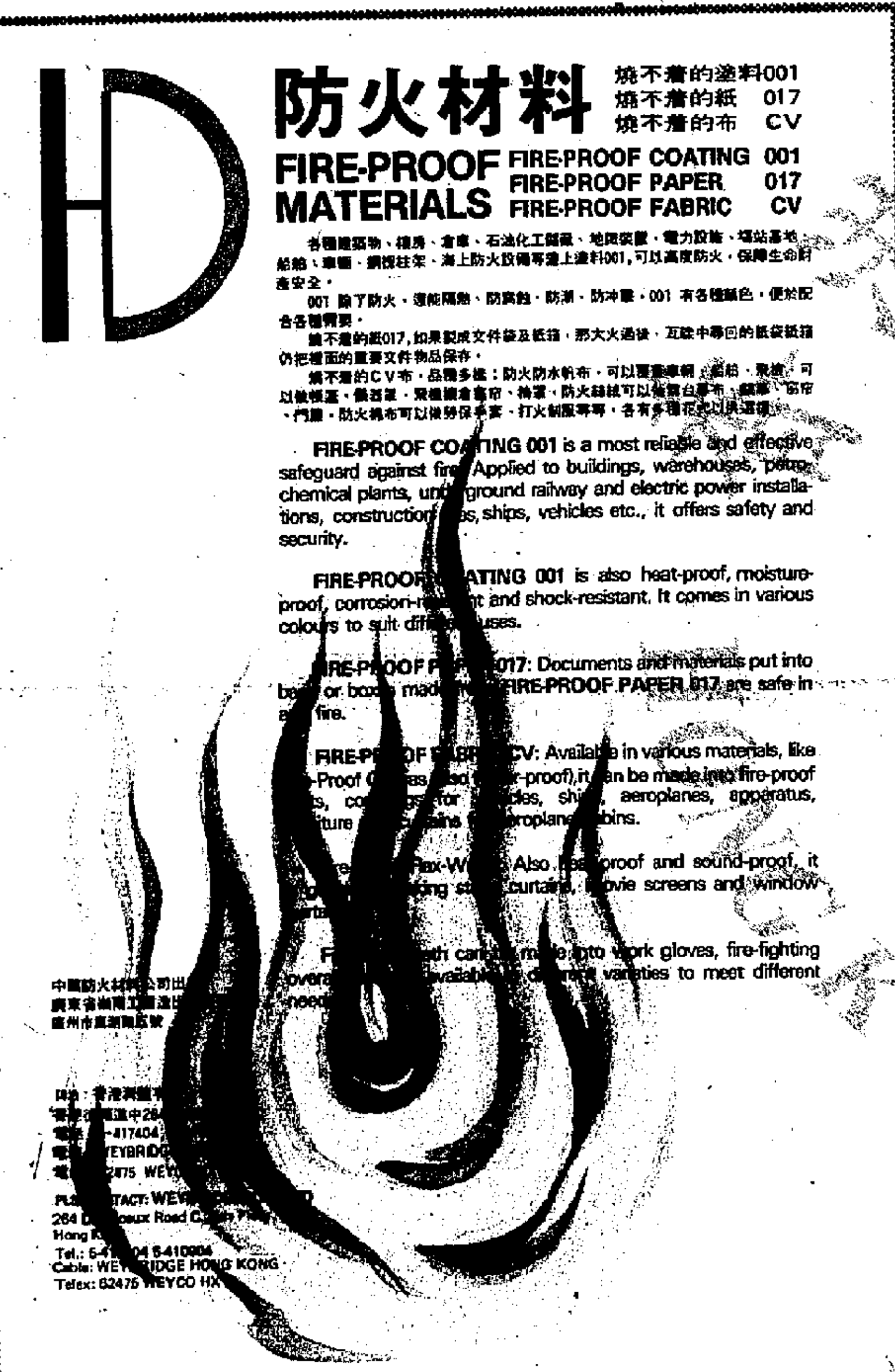
三井蠔油味鮮美  
早午晚餐陪伴您



香港三井物產有限公司  
電話：3-406241  
華泰食品貿易有限公司  
電話：5-793237

### 防火材料

FIRE-PROOF COATING 001  
FIRE-PROOF FABRIC 017  
FIRE-PROOF PAPER 017



中國防火材料公司  
香港中環皇后大道中25號  
電話：2522 4114

### THERMO KING

WORLD LEADER IN TRANSPORT REFRIGERATION  
全世界最先進冷凍科技  
美國飛勁高級冷凍運輸設備



香港及中國人民共和國總代理：大洋有限公司  
地址：香港中環皇后大道中25號  
電話：2522 4114

### 滋補腎水壯丹田

龍精虎猛事業通  
五子補丸



國貨公司 廣州出品  
電話：3-644819

## 鴻威大廈

九龍旺角花園街1A-1J號  
(近彌敦道地鐵站)

### 特價每呎\$608起

兩房一廳只售廿六萬餘起  
首期二成，20年分期付款，每萬元月供\$100.89  
每呎月供\$2100餘起，月租市價\$2600以上，供樓勝過納租

兩梯四伙，三面單邊  
面積由429呎起至486呎  
設備齊全，工料精美

地盤示範單位  
歡迎參觀選購

已有入伙紙，即買即住

### 新鴻基地產

香港灣仔港灣道30號新鴻基中心45樓 5-8916833  
地盤售樓處假日照常辦公 3-851573

旺角旺地，交通便利  
即日開售第2座，最後良機，欲購從速

近彌敦道銀行商業區，最佳門市地點  
旺角旺舖特廉  
每間面積由768呎起至1306呎

一樓商業  
單位面積由353呎起至全層9860呎  
合社團會所餐廳及各行商業用途



### 今日明日

南泰七號	NAN TAI 7 (下午七時)
鈴聲	COTTBUS (下午十時)
洪江	HANGANG GLORY (上午十時)
利國偉	JALISCO (上午十時)
威廉基	PROF. RYKKE (上午十時)
威廉基	WILLIS WAVE (上午十時)
威廉基	LUCKY STAR (上午十時)
威廉基	CURACAO MARU (上午十時)
威廉基	EVER SUPERB (上午十時)
威廉基	BARBER TONBEE (上午十時)
威廉基	GREAT FORTUNE (上午十時)
威廉基	HAMBURG EXPRESS (上午十時)
威廉基	HAI XING (上午十時)
威廉基	NEW HAI HUNG (上午十時)
威廉基	ANDES MARU (上午十時)
威廉基	KAZUKAWA MARU (上午十時)
威廉基	NATIONAL HONOR (上午十時)
威廉基	SCANDUTCH ORIENT (上午十時)
威廉基	TUNG HAI 6 (上午十時)
威廉基	MAIRTERLINCK (上午十時)
威廉基	ARYA PERMATA (上午十時)
威廉基	THAI TUETIM (上午十時)
威廉基	HUANG JIN SHANG (上午十時)
威廉基	MIN WAI LENG NG (上午十時)
威廉基	KHUI, ROMAS (上午十時)
威廉基	SUMBABA (上午十時)
威廉基	EVER GRAND (上午十時)
威廉基	NEGROS (上午十時)

### Y.S.

全貨  
EXPRESS FULL

香港至美加  
直航西南太平洋、南美洲、  
西北太平洋、西維多利亞、  
美加東岸、紐約、  
美國、海峽、紐西蘭

亞洲雅士 ASIA A  
飛航雅士 CLIPPER  
英倫雅士 DYNAM  
有利雅士 ELECTRA

香港至馬尼拉  
直航：香港、馬尼拉、宿務、  
（有）者不布布利  
澳洲開航 AUSTRAL  
亞洲雅士 ASIAN

香港至曼谷  
英倫雅士 DYNAM  
有利雅士 BONTA  
有利雅士 ELECTRA

香港至新加坡  
利來利文 NEDLL  
昭川丸 SHOKA

香港至檳城  
直航：▲利來利文、▲達文、  
▲阿布打比、▲阿布打比、  
和川丸 KAZUKU  
利來利文 NEDLL  
昭川丸 SHOKA  
杜爾灣 TOR B  
利來萬力 NEDLL

總代理：山下新  
地址：金鐘道9  
電話：H295501  
澳門代理：  
德記大廈405室

### 惠刊

請打  
七二

### Ja

加勒比海、中  
A VESSEL 一月  
直航：Port of Spain, C  
Domingo,  
貨倉報貨時間：一  
A VESSEL 一月  
直航：ACAPULCO, MA  
QUETZAL (GU  
CALDERA, SA  
TLA, CRISTOB  
貨倉報貨時間：一  
Fel Container For Por  
汎洋航運  
TRANS-OCEAN  
14th Floor, Bu  
收貨站：元發貨倉 油塘  
高麗道24號 T



10

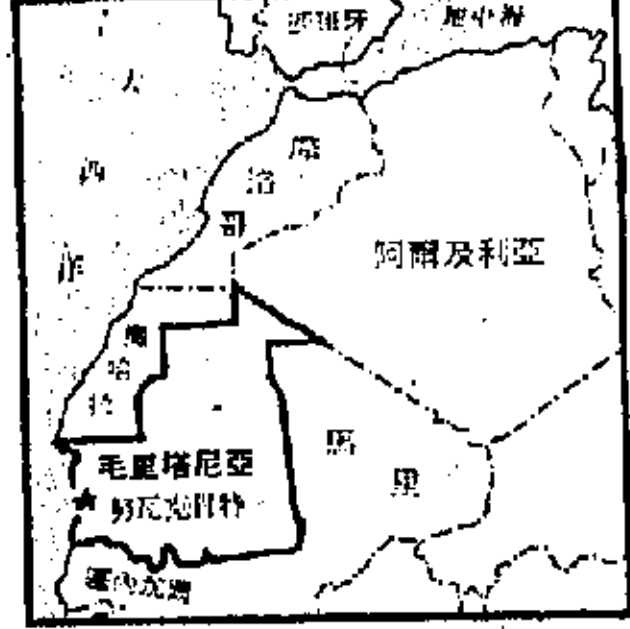


# 總統海德拉在布隆迪開會

## 毛里塔尼亞發生政變

### 總參謀長塔亞奪權並罷黜總統

#### 全國實施宵禁所有機場均關閉



【法新社毛里塔尼亞努瓦克肖特二十日電】毛里塔尼亞總統海德拉，於今日在布隆迪首都布魯塞爾，與各國領袖會晤，討論非洲之安全問題。海德拉總統在會中，曾向各國領袖，說明毛里塔尼亞之政治現狀，並表示毛里塔尼亞政府，將繼續致力於國家之統一與穩定。

## 比荷未部署巡航彈

### 不利美國對蘇談判

#### 但仍以樂觀心情看待外長會談

【路透社華盛頓二十日電】美國國務院發言人，今日表示，比荷兩國，目前尚未部署巡航彈，此舉將不利於美國對蘇聯之談判。發言人指出，比荷兩國之舉動，顯示其對蘇聯之威脅，仍持樂觀態度，並相信外長會談，將能達成協議。

## 印災難死者親屬

### 在美使館外示威

#### 要求美政府提供救濟金

【路透社新德里二十日電】印度災難死者之親屬，今日在美國駐新德里使館外，舉行示威活動，要求美國政府提供救濟金，以幫助災民。示威者表示，美國政府應盡其責任，提供必要之援助，以減輕災民之痛苦。

## 中國影片百多部

### 即將在法國上映

#### 包括中國電影史上之傑作

【法新社巴黎二十日電】法國政府，今日宣佈，將邀請中國影片百多部，在法國上映。這些影片包括中國電影史上之傑作，如《漁光曲》、《漁光曲》等，將為法國觀眾提供了解中國文化之機會。

## 巴特蒙赫昨當選

### 蒙古主席團主席

#### 杜索德諾爾為副主席

【路透社烏拉巴特二十日電】蒙古人民革命黨主席團，今日舉行會議，選出新一屆主席團主席。巴特蒙赫以高票當選為主席，杜索德諾爾則當選為副主席。會議還討論了蒙古之政治現狀及未來發展方向。

## 菲總統一高層顧問

### 提出辭職退出內閣

#### 奧普萊已致函馬科斯並等待他答覆

【路透社馬尼拉二十日電】菲律賓總統馬科斯之高層顧問奧普萊，今日提出辭職，並退出內閣。奧普萊表示，他對目前之政治現狀感到不滿，並希望能夠專注於其個人事業。馬科斯總統已表示將考慮其辭職請求。

## 中泰互邀總理訪問

### 泰國總理希訪華

#### 葉飛揚總理訪泰

【路透社曼谷二十日電】泰國總理希訪華，中國總理葉飛揚亦將訪問泰國。兩國政府已達成協議，互邀對方總理訪問，以加強兩國之友好關係及經貿合作。此次訪問預計將於近期內進行。

## 密特朗的聲望下降了

### 外交政策受猛烈抨擊

#### 法國人對其外交政策表示不滿

【路透社巴黎二十日電】法國外交部長密特朗，今日聲望下降，其外交政策受到法國國內之猛烈抨擊。法國人對密特朗在國際事務中之表現感到不滿，認為其政策過於冒險，並可能對法國之利益造成損害。

## 各地黃金收市價

地點	收市價
倫敦	每兩一百一十五元
紐約	每兩一百一十五元
香港	每兩一百一十五元
上海	每兩一百一十五元
廣州	每兩一百一十五元

## 英著名開放式大學

### 經費不足前途堪虞

#### 創辦十五年為成人提供上大學機會

【路透社倫敦二十日電】英國著名之開放式大學，今日面臨經費不足之困境，其前途堪虞。該大學創辦已十五年，為成人提供上大學之機會，但由於經費來源不穩定，其未來發展受到威脅。

## 歐美一宗地產騙案

### 涉及款項五億美元

#### 兩商人在比荷三國騙人到美國投資地產

【路透社華盛頓二十日電】美國聯邦調查局，今日宣佈，已逮捕兩名涉嫌在歐美地區進行地產騙案之商人。該案涉及款項高達五億美元，兩名商人被指控在比荷三國騙人到美國投資地產，並騙取大量資金。

## 男判囚二千二百

### 向檢察官送聖誕賀卡

#### 「00二一」：著名下獄

【路透社倫敦二十日電】英國政府，今日宣佈，將對二千二百名被判入獄之男子，向檢察官送聖誕賀卡。這項活動旨在鼓勵囚犯改過自新，並為聖誕節增添喜慶氣氛。

## 品情色收沒關海日

### 紛紛論議界各起引

#### 見偏生產本日對方西使心擔島大演導

【路透社東京二十日電】日本海關，今日沒收一批色情影片，引起各界之紛紛論議。這些影片被認為含有大量色情內容，違反了日本之法律。海關官員表示，將繼續加強對色情影片之查緝工作。

## 英著名開放式大學

### 經費不足前途堪虞

#### 創辦十五年為成人提供上大學機會

【路透社倫敦二十日電】英國著名之開放式大學，今日面臨經費不足之困境，其前途堪虞。該大學創辦已十五年，為成人提供上大學之機會，但由於經費來源不穩定，其未來發展受到威脅。

## 歐美一宗地產騙案

### 涉及款項五億美元

#### 兩商人在比荷三國騙人到美國投資地產

【路透社華盛頓二十日電】美國聯邦調查局，今日宣佈，已逮捕兩名涉嫌在歐美地區進行地產騙案之商人。該案涉及款項高達五億美元，兩名商人被指控在比荷三國騙人到美國投資地產，並騙取大量資金。

## 男判囚二千二百

### 向檢察官送聖誕賀卡

#### 「00二一」：著名下獄

【路透社倫敦二十日電】英國政府，今日宣佈，將對二千二百名被判入獄之男子，向檢察官送聖誕賀卡。這項活動旨在鼓勵囚犯改過自新，並為聖誕節增添喜慶氣氛。

## 品情色收沒關海日

### 紛紛論議界各起引

#### 見偏生產本日對方西使心擔島大演導

【路透社東京二十日電】日本海關，今日沒收一批色情影片，引起各界之紛紛論議。這些影片被認為含有大量色情內容，違反了日本之法律。海關官員表示，將繼續加強對色情影片之查緝工作。

## 英著名開放式大學

### 經費不足前途堪虞

#### 創辦十五年為成人提供上大學機會

【路透社倫敦二十日電】英國著名之開放式大學，今日面臨經費不足之困境，其前途堪虞。該大學創辦已十五年，為成人提供上大學之機會，但由於經費來源不穩定，其未來發展受到威脅。

## 歐美一宗地產騙案

### 涉及款項五億美元

#### 兩商人在比荷三國騙人到美國投資地產

【路透社華盛頓二十日電】美國聯邦調查局，今日宣佈，已逮捕兩名涉嫌在歐美地區進行地產騙案之商人。該案涉及款項高達五億美元，兩名商人被指控在比荷三國騙人到美國投資地產，並騙取大量資金。

## 男判囚二千二百

### 向檢察官送聖誕賀卡

#### 「00二一」：著名下獄

【路透社倫敦二十日電】英國政府，今日宣佈，將對二千二百名被判入獄之男子，向檢察官送聖誕賀卡。這項活動旨在鼓勵囚犯改過自新，並為聖誕節增添喜慶氣氛。

## 品情色收沒關海日

### 紛紛論議界各起引

#### 見偏生產本日對方西使心擔島大演導

【路透社東京二十日電】日本海關，今日沒收一批色情影片，引起各界之紛紛論議。這些影片被認為含有大量色情內容，違反了日本之法律。海關官員表示，將繼續加強對色情影片之查緝工作。

## 英著名開放式大學

### 經費不足前途堪虞

#### 創辦十五年為成人提供上大學機會

【路透社倫敦二十日電】英國著名之開放式大學，今日面臨經費不足之困境，其前途堪虞。該大學創辦已十五年，為成人提供上大學之機會，但由於經費來源不穩定，其未來發展受到威脅。

## 歐美一宗地產騙案

### 涉及款項五億美元

#### 兩商人在比荷三國騙人到美國投資地產

【路透社華盛頓二十日電】美國聯邦調查局，今日宣佈，已逮捕兩名涉嫌在歐美地區進行地產騙案之商人。該案涉及款項高達五億美元，兩名商人被指控在比荷三國騙人到美國投資地產，並騙取大量資金。

## 男判囚二千二百

### 向檢察官送聖誕賀卡

#### 「00二一」：著名下獄

【路透社倫敦二十日電】英國政府，今日宣佈，將對二千二百名被判入獄之男子，向檢察官送聖誕賀卡。這項活動旨在鼓勵囚犯改過自新，並為聖誕節增添喜慶氣氛。







# 三合會為社會腫瘤 警方訓練專家對付

## 首批十九人已結業次批廿人正接受訓練

### 課程涉及竹聯幫等二十六個黑社會特點

【本報訊】警方訓練專家，已於昨日開始，對首批十九名學員進行三合會特點及竹聯幫等二十六個黑社會特點的訓練。此項訓練，旨在提高警方對黑社會的認識，並加強對其的打擊力度。

# 友仁太子及太子妃主持開幕禮 港產玩具在日展出

## 港督與港經貿團昨出席展覽會

### 日本玩協給港玩具發安全標記

【本報訊】香港玩具展，昨日在東京舉行開幕禮，由友仁太子及太子妃主持。港督與港經貿團成員亦出席了展覽會。此次展覽旨在促進香港與日本在玩具行業的合作，並提高香港玩具的安全標準。

# 榮毅仁今到港 將晤華資及外資財團負責人

【本報訊】中國國際信託投資公司董事長榮毅仁，將於今日抵達香港。他此行將與華資及外資財團負責人會晤，商討有關投資及經貿合作事宜。

# 九巴明年加價 其中陸巴收費將增三角

【本報訊】九巴公司宣佈，從明年起將調高巴士票價。其中陸巴（九龍巴士）的票價將增加三角，以應付日益上升的營運成本。

# 說唱藝術團十七人 昨經港赴美國演出

【本報訊】由十七名成員組成的說唱藝術團，昨日離開香港前往美國演出。該團將在美國多個城市進行巡迴演出，推廣中國傳統說唱藝術。

# 法蘭西王叔文等 昨訪問註冊總署

【本報訊】法國王叔文等一行，昨日訪問了註冊總署，與有關官員會晤，商討有關註冊事宜。

# 港產玩具在日展出 港督與港經貿團昨出席展覽會

【本報訊】香港玩具展昨日在東京舉行，港督與港經貿團成員出席了展覽會，並與日本玩具協會代表會晤。

# 榮毅仁今到港 將晤華資及外資財團負責人

【本報訊】中國國際信託投資公司董事長榮毅仁，將於今日抵達香港，並與華資及外資財團負責人會晤。

# 港

香港	
星湖	逢星期二晚上九時
天湖	逢星期三晚上九時
北秀湖	逢星期四晚上九時
荔灣湖	逢星期五晚上九時
明珠湖	逢星期六晚上九時
銀洲湖	逢星期日晚上九時
香港	
星湖	逢星期二晚上九時
天湖	逢星期三晚上九時
北秀湖	逢星期四晚上九時
荔灣湖	逢星期五晚上九時
明珠湖	逢星期六晚上九時
銀洲湖	逢星期日晚上九時
香港	
星湖	逢星期二晚上九時
天湖	逢星期三晚上九時
北秀湖	逢星期四晚上九時
荔灣湖	逢星期五晚上九時
明珠湖	逢星期六晚上九時
銀洲湖	逢星期日晚上九時

# 場市青年年今 天十至增業營

【本報訊】青年營活動，將於今日開始，為期十天。此項活動旨在提高青年的專業技能，並加強他們的團隊合作能力。

# 粵兒童福利會六人 昨訪中總婦女委會

【本報訊】粵兒童福利會代表團，昨日訪問了中總婦女委員會，與該會成員會晤，商討有關兒童福利事宜。

# 得期財務穩妥 九成存戶獲還款

【本報訊】有關財務問題，九成存戶已獲還款，財務狀況已趨穩定。此舉將有助於恢復公眾對該機構的信心。

# 現行小販發牌政策 販商小組建議放寬

【本報訊】現行小販發牌政策，販商小組建議予以放寬，以減輕小販的負擔，並促進街頭經濟的發展。

# 九龍汽車(一九三三)有限公司 通告

【本報訊】九龍汽車(一九三三)有限公司，特此通告有關公司業務調整事宜。請各客戶留意，並按新規定辦理業務。

# 青草油

青草油，具有清熱解毒、消腫止痛之功效。適用於各種皮膚病、瘡癤、腫毒等。各大藥房均有代售。

# 九龍汽車(一九三三)有限公司

九龍汽車(一九三三)有限公司，提供多種型號的巴士及貨車，服務範圍廣泛。歡迎垂詢及訂購。

# 青草油

青草油，具有清熱解毒、消腫止痛之功效。適用於各種皮膚病、瘡癤、腫毒等。各大藥房均有代售。

# 青草油

青草油，具有清熱解毒、消腫止痛之功效。適用於各種皮膚病、瘡癤、腫毒等。各大藥房均有代售。



萬事得左軟豪華麵包  
大昌汽車服務 0-206  
0-245  
至海國瑞道河背村1號(即大馬口地鐵站上)

2938 出口九龍長沙灣223  
低價水周城0-238825

**大昌汽車服務**  
臺灣國瑞道河背村1號(即大窩口)

16002  
45450  
(站上面)

九龍巴士有限公司 612 號  
電話：3-300701、2

大廈1101室  
311529

老船  
直接日本進口各類全新翻新回鄉

車輛 回鄉合用，價錢特平，代辦手續送交文錦渡



號外八號地下  
 0—222720 傳呼  
 叫2986或2938  
 出口凡離步海22  
 快性承用0-238E

**大昌汽車服務**  
至灣國瑞道河背村1號(即大寮)











## 出口船期預告

歐 洲 線		開往港口	月 日	公 司
地中海	M'AN EAGLE	地中海歐洲	12月16	德 郵
紅 江	WANG JIANG	地中海歐洲	12月16	德 郵
英寶隆丸	MONT BLANC MARU	歐洲	12月16	郵 船
安達馬士丸	ANDERS MAERSK	歐洲	12月16	大 郵
塔爾桑	TARPON SANTIAGO	地中海	12月16	德 郵
漢堡快輪	HAMBURG EXPRESS	歐洲	12月18	大 德
德士維	VESTA	亞歷山大	12月18	德 郵
沙夫夫	KAP. VALLERY USHAKOV	地中海	12月18	德 郵
東方珊瑚	EASTERN CORAL	地中海	12月19	德 郵
七海輪	SEVEN SEAS BRIDGE	歐洲	12月19	德 郵
立富	UNIT FORTUNE	地中海	12月20	德 郵
柯加爾	ALGALO	地中海	12月20	德 郵
寶隆美	BUNGA PERMAI	歐洲	12月21	德 郵
金尼夫斯	KAP. KANEVSKIY	歐洲	12月21	德 郵
明格	MING FORTUNE	洛杉磯紐約	12月21	華 郵
文美根	KHUD. JOGANSOON	歐洲	12月23	德 郵
長隆	EVER GENTLE	歐洲	12月23	德 郵
南河	ONG HI	英荷歐洲	12月23	德 郵
萊爾馬	RHINE MARU	歐洲	12月24	德 郵
科爾斯奇	FAMILY IVORY	地中海	12月25	德 郵
科爾斯奇	KOREAN JACEJIN	地中海	12月29	德 郵
科爾斯奇	NORASIA REBECCA	地中海歐洲	12月27	德 郵
科爾斯奇	KORRIGAN	歐洲	12月28	德 郵
科爾斯奇	GALLANT II	地中海	12月28	德 郵
科爾斯奇	LAUST MAERSK	歐洲	12月28	德 郵
科爾斯奇	MIN JIANG	英荷歐洲	12月28	德 郵
科爾斯奇	KHUD. PAKHOMOV	歐洲	12月28	德 郵
科爾斯奇	JORK EAGLE	地中海歐洲	12月29	德 郵
科爾斯奇	EVER TRUST	歐洲	12月30	德 郵
科爾斯奇	UNIT MORAL	地中海	12月30	德 郵
科爾斯奇	CRIMMITS CHAU	歐洲	12月30	德 郵
亞士馬士	AXEL MAERSK	歐洲	12月30	德 郵
科爾斯奇	LUPIN	地中海	12月31	德 郵
科爾斯奇	SILVER GULF	地中海	12月31	德 郵
科爾斯奇	BENAVON	歐洲	12月31	德 郵
科爾斯奇	N.J. PATERAS	地中海	12月31	德 郵
科爾斯奇	WAKAUME MARU	地中海	1月 1	德 郵
科爾斯奇	ELLI	地中海	1月 1	德 郵

[illegible]

德勝士瑪士	LIARS MAERSK	東京神戶	12月20	馬
華興	HWALIE	東亞碼頭	12月21	馬
寶昌	WEN HAI HUA	上海	12月21	欣
寶昌貨棧	TRADE CONTAINER	台灣	12月21	欣
錦昌城	XIONG YUE CHENG	上海	12月21	瑞
天順	LIARS	天津	12月22	春

## 北美洲線

中環士利	ORT, KNIGHT	加州紐約	12月16	港
利是馬士	LEISE MAERSK	加州紐約	12月16	港
綠島	GREEN ISLAND	加州	12月16	港
探險者	SL, EXPLORER	西北太平洋	12月16	海
福星	FORD STAR	美國西岸	12月16	大
太平洋陽光	PACIFIC SUNSHINE	加州	12月15	東
海星珊瑚	NEP, CORAL	加州紐約	12月16	海
美洲自由	AM, LIBERTY	加州紐約	12月18	美
亞利得士	ASIA ACE	美國西岸	12月18	美
美國紐約	AM, NEW YORK	紐約	12月18	美
長隆	EVER GIFTED	紐約	12月18	美
紐約船士	SHELDON LYKES	檀香山加州	12月19	怡
奧康橋	BAY BRIDGE	美國西岸	12月19	川
明天	MING GALAXY	洛杉磯紐約	12月19	利
韓國元上	KOREAN WONIS ONE	加州紐約	12月19	利
亞士馬士	AXEL MAERSK	加州紐約	12月20	利
長春	EVER SPRING	西德蘭蘇荷	12月20	港
海星鑽石	NEP, DIAMOND	西北太平洋	12月20	港
索非亞	SILVIA SOFIA	加州	12月21	新
新沙海那	ZIM SAVANNAH	洛杉磯紐約	12月21	新
東方特使	ORT, DIPLOMAT	西北太平洋	12月21	新
海王寶貨	NEP, SAPPHIRE	西北太平洋	12月21	新
百樂保	BARBER TEXAS	加州紐約紐約	12月21	百
南龍亞	MEGANA	國西北太平洋	12月21	百
萊寧者	SL, INNOVATOR	西北太平洋	12月21	南
傑佛遜	JEFFERSON	加州紐約	12月21	南
海星馬士	LIARS MAERSK	加州紐約	12月22	海
長壽	EVER LEVEL	洛杉磯三藩市	12月22	利
	NATIONAL DIGNITY	洛杉磯三藩市	12月22	利
發展者	SL, DEVELOPER	西北太平洋	12月23	海
青洲	YOUNG CHAU	加州	12月24	海
太平洋之光	PACIFIC LIGHT	加州	12月26	東
皮爾士德士	PRES, PIERCE	加州西北太平洋	12月26	東
阿拉斯加	ALASKA MARU	美國加拿大	12月28	東
海王翡翠	NEP, EMERALD	美國西岸	12月27	東
長旺	EVER LIVING	加州	12月27	利
	VENTURE STAR	美國西岸	12月27	利

## 中南美洲線

達寶吉波	NL, KATWIJK	智利秘魯	12月15	達
馬文達	MARITA SKIDNIT	智利	12月19	達
南龍寶士	SOUTHERN OILMONT	南美洲	12月17	達
達寶拿	NL, MASSAU	巴拿馬加那利海	12月17	達
奧康橋	AM, LIBERTY	巴拿馬	12月18	奧
長隆	EVER GIFTED	加那利海	12月18	奧
阿斯特拉	ASTRA PEAK	南美	12月21	大
所有得	BARBER TEXAS	加那利海南美	12月21	大
南龍寶士	NL, LOIRE	南美	12月26	南
伊達姆	ITAMBE	南美	12月27	南
美國金戈	AMERICAN LANCER	巴拿馬	12月28	美

## 澳洲・新西蘭線

愛比	ELBE	新西蘭	12月18	森
羅利爾橋	F'TLE BRIDGE	奧紐登特爾	12月18	森
枝江口	KHI JIANG KOU	澳洲	12月18	森
庫高夫	KHUI, ZHUKOV	澳洲	12月18	森
安荷的哈德	ANNIE JOHNSON	奧紐登特爾	12月20	森
明利	MING HOPE	澳洲	12月21	森

## 香港・廣州交通表

	香港開	到廣州	廣州開	到香港
直達火車	上午 8.05 下午 11.40	上午 8.45 下午 1.10	上午 8.45 下午 1.10	上午 8.45 下午 1.10
巴 士	上午 8.05 下午 3.45	上午 8.45 下午 3.45	上午 8.45 下午 3.45	上午 8.45 下午 3.45
士 德	上午 2.55 下午 5.15	上午 2.55 下午 5.15	上午 2.55 下午 5.15	上午 2.55 下午 5.15
（每日）	上午 8.15 下午 4.00	上午 8.15 下午 4.00	上午 8.15 下午 4.00	上午 8.15 下午 4.00
（週1、3、4、6、日）	上午 12.00 中午 12.25	上午 12.00 中午 12.25	上午 12.00 中午 12.25	上午 12.00 中午 12.25
（週2、5）	下午 8.20 下午 8.45	下午 8.20 下午 8.45	下午 8.20 下午 8.45	下午 8.20 下午 8.45
（週3、6）	上午 9.15 下午 9.40	上午 9.15 下午 9.40	上午 9.15 下午 9.40	上午 9.15 下午 9.40
飛 船	上午 9.25 上午 9.50	上午 9.25 上午 9.50	上午 9.25 上午 9.50	上午 9.25 上午 9.50
（上午8.45分由香港開和下午二時廣州開兩班往返）	下午 4.05 下午 4.30	下午 4.05 下午 4.30	下午 4.05 下午 4.30	下午 4.05 下午 4.30
（星期）	下午 5.40 下午 6.05	下午 5.40 下午 6.05	下午 5.40 下午 6.05	下午 5.40 下午 6.05
（星期）	上午 8.45 約3小時	上午 8.45 約3小時	上午 8.45 約3小時	上午 8.45 約3小時
（星期）	上午 10.00 約5小時	上午 10.00 約5小時	上午 10.00 約5小時	上午 10.00 約5小時
（上午8.45分由香港開和下午二時廣州開兩班往返）	上午 8.00 下午 7.00	上午 9.00 下午 8.00	上午 9.00 下午 8.00	上午 9.00 下午 8.00
（廣州開由港開，單日由廣州開，平日停航）	上午 8.15 約3小時	上午 8.15 約3小時	上午 8.15 約3小時	上午 8.15 約3小時
天 船	上午 8.30 約3小時	上午 8.30 約3小時	上午 8.30 約3小時	上午 8.30 約3小時
北 船	上午 9.30 約3小時	上午 9.30 約3小時	上午 9.30 約3小時	上午 9.30 約3小時

欲知廣州事 請閱廣州日報	廣州—深圳火車表	
	班次	廣州開 到深圳
	95	6.25 8.57
	107	7.25 9.52
	99	9.00 11.32
	543	7.00 12.42
	501	9.12 15.15
	101	10.42 13.48
	201	13.35 16.57
	103	16.50 19.40
		班次 深圳開 到廣州
		104 8.10 11.16
		106 10.00 12.47
		98 10.52 13.58
		100 12.50 14.56
		544 14.06 19.16
		102 15.50 18.12
		502 16.30 21.45
		202 18.05 20.57
		註：①201與202兩班僅備用車
		②501、502、543與544均 為慢車（兩節慢車）其

香港商品交易所			
12月12日(每磅美)			
原糖		市價	
交收月份			
1/85		4.29	
3/85		5.06	
5/85		5.36	
7/85		5.72	
9/85		5.93	
10/85		6.29	
①未平合約：12			
②成交合約：1.			
黃豆			
12/84		122.40	
1/85		127.40	
2/85		125.20	
3/85		124.00	
4/85		124.60	
5/85		124.60	
①未平合約：57			
②成交合約：1.			

九九金 期金			
十二月十二日 (每安士美元計)			
(每兩港元計)		十二月	二月
開市	3,054.00	328.00	329.00
最高	3,063.00	—	329.00
最低	3,050.00	—	329.00
收市	3,061.00	327.00	330.00
升	+2.00	+1.00	+1.00
跌	-7.00	—	—
成交手數		0	3
成交期金共23手 成交港幣1.0百萬美元			
期金未平仓約共0手			
鍍黃金 (每兩)		3,280.00 (平)	
鍍白金 (每兩)		3,250.00 (平)	
富格林金幣買入		2,645.00賣出: 2,660.00	
白銀 (十安士)		530.00 (-5.00)	
銀行拆息: 隔夜10.5厘 一個月8.厘125			

幣對人民幣匯價表				外幣對港幣買賣價			
(十二月十二日)				(十二月十二日) 實生銀行			
幣	單位	買	賣	貨	幣	買	賣
幣	十萬	1123.14	1128.76	美	鎊	單位	買
法郎	一萬	447.44	449.68	美	鎊	每百	781.90
法郎	一萬	446.70	448.94	美	鎊	每百	783.10
克朗	一百	25.13	25.26	西德馬克	每磅	9.33	
克朗	一百	208.63	209.67	瑞士法郎	每百	252.30	
克朗	一百	90.12	90.58	法蘭西法郎	每百	305.90	
克朗	一百	29.40	29.54	荷蘭盾	每百	82.00	
克朗	一百	332.66	334.32	意里拉	每千	4.00	
克朗	一百	278.31	279.71	加拿大元	每百	589.50	
克朗	一百	31.05	31.21	澳洲元	每百	658.00	
克朗	一百	79.71	79.71	新加坡元	每百	616.70	
克朗	一百	35.40	35.58	新加坡元	每百	359.60	
克朗	一百	128.19	128.83	泰銖	每百	39.00	
克朗	一百	12.88	12.94	泰銖	每百	29.00	
克朗	一萬	14.63	14.71	印尼盾	每萬	72.00	
克朗	一百	108.63	109.17	印尼盾	每百	18.35	
克朗	一百	31.48	31.62	澳門幣	每百	95.60	
克朗	一百	236.23	237.47	澳門幣	每百	281.05	

香港開：中午十二時廿分	上海開：上午八時入隔
(香港開十二月廿六日)	上海開：十二月八時入隔
香港開：中午十二時廿分	上海開：中午十二時入隔
(香港開十二月廿七日)	上海開：十二月九、廿四日
香港開：下午三時	上海開：下午三時
(香港開十二月七、二十二)	上海開：十二月十四、二十九

香 港 · 廈 門 線 客 輪	
鼓浪嶼號	
香港開：中午十二時廿分(逢週五)	到廈門：約行十八小
廈門開：下午三時(逢週二)	到香港：約行十八小
集美號	
香港開：中午十二時廿分(逢週二)	到廈門：約行十八小
廈門開：下午三時(逢週五)	到香港：約行十八小

香 港 · 梧 州 線 ———— 瀉江號客輪	
香港開：上午七時廿分	到梧州：下午五時
梧州開：上午七時廿分	到香港：下午四時卅分
(香港逢單日開，梧州逢單日開)	

[illegible][illegible]

# 我運客汽車港粵

**到行開**

廣州九龍上午 7.00	廣洲下午
廣洲上午 9.30	汕頭下午
汕頭九龍上午 8.15	汕頭下午
汕頭上午 5.00	九龍下午
興寧九龍上午 6.15	興寧下午
興寧上午 5.30	九龍下午
流沙九龍上午 6.45	流沙下午
流沙上午 6.00	九龍下午

(與寧、流沙隔日開)

惠陽九龍上午 7.15	惠陽中午
惠陽下午 1.00	惠陽下午
太平九龍上午 7.45	太平上午
太平下午 1.00	九龍下午
肇慶九龍上午 6.45	肇慶下午
肇慶上午 6.30	九龍下午

隔日開途經三水(西南)

深圳九龍上午 7.45	香蜜湖上午
香蜜湖下午 3.00	九龍下午

## 香港——廣東各線客輪

香港開

蛇口開

蛇口開

蛇口開

蛇口開

蛇口開

蛇口開

蛇口開

蛇口開

蛇口開

蛇口開

蛇口開

沙田開

梅沙開

飛鵬開

飛鵬開

飛鵬開

飛鵬開

飛鵬開

飛鵬開

飛鵬開

飛鵬開

飛鵬開

飛鵬開

上午八時

上午九時十五分

上午十時十五分

上午十一時十五分

下午二時十五分

下午三時十五分

下午四時十五分

下午五時十五分

下午六時十五分

下午七時十五分

下午八時十五分

下午九時十五分

上午九時

上午十時十五分

上午十一時十五分

下午二時十五分

下午三時十五分

下午四時十五分

下午五時十五分

下午六時十五分

下午七時十五分

下午八時十五分

下午九時十五分

下午十時十五分

上午十時

上午十一時十五分

下午二時十五分

下午三時十五分

下午四時十五分

下午五時十五分

下午六時十五分

下午七時十五分

下午八時十五分

下午九時十五分

下午十時十五分

下午十一時十五分

上午十一時

下午二時十五分

下午三時十五分

下午四時十五分

下午五時十五分

下午六時十五分

下午七時十五分

下午八時十五分

下午九時十五分

下午十時十五分

下午十一時十五分

下午十二時十五分

下午一時

下午二時十五分

下午三時十五分

下午四時十五分

下午五時十五分

下午六時十五分

下午七時十五分

下午八時十五分

下午九時十五分

下午十時十五分











### 香港電影市場大有可為

#### 雷覺坤對前景樂觀

#### 旗下金聲戲院開幕談未來大計

#### 麗聲線續發展將在新界建影院

【本報記者 廖瑞強】香港電影市場在經歷了去年的低潮後，今年初已開始轉機。金聲戲院主席雷覺坤在接受訪問時表示，他對香港電影市場的前景充滿信心。他指出，金聲戲院在過去一年中，雖然面臨了許多困難，但始終堅持下來，並在今年初重新開幕。雷覺坤表示，金聲戲院將繼續發展，並計劃在新界地區興建新的影院。他認為，香港電影市場具有巨大的潛力，只要能夠堅持下去，就一定能夠取得成功。

### 發仔演香江

#### 麗莎也自導

#### 劉曉慶月內答覆

【本報記者 廖瑞強】香港電影界最近傳出的一則消息，引起了業界的廣泛關注。據悉，著名導演劉曉慶將與香港著名演員發仔合作，共同拍攝一部名為《香江》的電影。發仔在該片中將擔任主演，而麗莎則將擔任導演。劉曉慶表示，她將在一個月內對該項目進行答覆。這則消息的傳出，被認為是香港電影界的一個重大突破，因為劉曉慶和發仔都是業界的知名人士，他們的合作將為香港電影注入新的活力。

### 阿倫響應救饑民

#### 義賣餐帶五百套

#### 所拍影片將製錄映帶

【本報記者 廖瑞強】著名導演阿倫最近發起了一項名為「響應救饑民」的義賣活動。他將自己拍攝的一部影片製成錄映帶，並將其作為義賣品，所得款項將全部用於救濟饑民。阿倫表示，他非常關心社會公益事業，並希望通過自己的行動，為社會做出貢獻。這項義賣活動得到了業界的廣泛支持，預計將為救濟饑民籌集到大量的資金。

### 小鳳慢熱

#### 阿蕊好戲

#### 鍾寶

【本報記者 廖瑞強】著名演員小鳳最近主演了一部名為《慢熱》的電影。該片由阿蕊執導，鍾寶擔任監製。小鳳在該片中飾演了一個慢熱型的角色，受到了觀眾的廣泛好評。阿蕊表示，小鳳是一個非常有才華的演員，她的表演非常自然，讓人感到非常驚喜。鍾寶也表示，小鳳的加入為該片增添了不少色彩，他對小鳳的表現感到非常滿意。



是人，忙工作日近更其少不度清

### 夏淑玲為愛情困擾

#### 前晚服藥昏迷現已無礙

#### 羅佩芝等昨日前往探望

【本報記者 廖瑞強】著名女演員夏淑玲最近因為愛情問題而陷入了極度的困擾。據悉，她前晚因為情緒失控而服用了大量的藥物，導致昏迷不醒。她的家人和朋友們在發現她的異常後，立即將她送進了醫院。目前，夏淑玲已經清醒過來，並表示她已經無礙。她的家人和朋友們也都在醫院陪伴她，並給予她必要的安慰和支持。

### 深閨怨女

#### 華仔往助興

#### 代表無線以歌助興

【本報記者 廖瑞強】著名男演員周潤發最近將前往香港，為一部名為《深閨怨女》的電影助興。周潤發將代表無線電視台，以一首歌曲為該片助興。這部電影由多位知名演員主演，預計將成為今年的一部大熱作品。周潤發的加入，無疑為該片增添了不少看點，也讓觀眾對該片的表現充滿了期待。

### 阿蕊

#### 為愛情困擾

#### 前晚服藥昏迷現已無礙

【本報記者 廖瑞強】著名女演員阿蕊最近因為愛情問題而陷入了極度的困擾。據悉，她前晚因為情緒失控而服用了大量的藥物，導致昏迷不醒。她的家人和朋友們在發現她的異常後，立即將她送進了醫院。目前，阿蕊已經清醒過來，並表示她已經無礙。她的家人和朋友們也都在醫院陪伴她，並給予她必要的安慰和支持。

### 阿蕊

#### 為愛情困擾

#### 前晚服藥昏迷現已無礙

### 愛之路

漫漫愛情路 悠悠兒女心

主演：劉曉慶 脫穎之作

原名：情路

女導演王好為精心傑作

主演：劉曉慶、張國榮、陳少澤、米鐵曾

### 石揮導演《天仙配》

金建

愛情之路迂迴曲折 少女情懷大膽披露

主演：劉曉慶、張國榮、陳少澤、米鐵曾

### 力服說欠劃刻物人

《治文三》談一

白屏

要問誰在騙誰呢？騙導導了學...

### 楚原接演打戲

保子

楚原導演最近接演了一部打戲，名為《保子》。這部電影由多位知名演員主演，預計將成為今年的一部大熱作品。楚原的加入，無疑為該片增添了不少看點，也讓觀眾對該片的表現充滿了期待。

### 今天 盛大獻映

#### 貓頭鷹與小飛象

洪金寶 林子祥

兩個你地最鍾意嘅喜劇演員

第一次走埋「戲」 為你做場好戲！

午夜場觀眾評語：得意！機鬼！好好玩！個制！

### THE PALADIN

百戲殿舞臺

#### 澄海潮劇團

十二月十四日 《姊妹易嫁》、《綠樓記》

十二月十五日 《文武香球》(上集)

十二月十六日 《文武香球》(下集)

演員：林德耀、林麗玲、蔡麗霞、李輝輝、王文華、鄧莎、蔡植棠、李輝輝

中國國際航空公司

國內下列免稅

北京機場 北京

廣州州頭咀碼頭



### 「提笑奇兵」有新突破

林思華

欣賞一個「提笑奇兵」的演出，再沒有比這更令人興奮的了。這不僅是因為「提笑奇兵」的演出，是香港目前最精彩的演出之一，也是因為「提笑奇兵」的演出，是香港目前最精彩的演出之一。

「提笑奇兵」的演出，是香港目前最精彩的演出之一。這不僅是因為「提笑奇兵」的演出，是香港目前最精彩的演出之一，也是因為「提笑奇兵」的演出，是香港目前最精彩的演出之一。

### 金字塔

金

金字塔，是埃及的象徵，也是人類文明的象徵。金字塔，是埃及的象徵，也是人類文明的象徵。

### 間之酒杯

歌

酒杯，是人們在宴會上常用的器具。酒杯，是人們在宴會上常用的器具。

### 集錄

集錄，是人們在宴會上常用的器具。集錄，是人們在宴會上常用的器具。

### 稿約特

稿約特，是人們在宴會上常用的器具。稿約特，是人們在宴會上常用的器具。

### 「呵成不少人欺多人」

兒

「呵成不少人欺多人」，是人們在宴會上常用的器具。「呵成不少人欺多人」，是人們在宴會上常用的器具。

### 畫漫鮮日

畫漫鮮日，是人們在宴會上常用的器具。畫漫鮮日，是人們在宴會上常用的器具。

### 至備懷關

至備懷關，是人們在宴會上常用的器具。至備懷關，是人們在宴會上常用的器具。

### 如何處理「怪胎」？

霍

如何處理「怪胎」？這是一個值得探討的問題。如何處理「怪胎」？這是一個值得探討的問題。

### 雙迷的佳音

雙迷的佳音，是人們在宴會上常用的器具。雙迷的佳音，是人們在宴會上常用的器具。

### 白鸞

白鸞，是人們在宴會上常用的器具。白鸞，是人們在宴會上常用的器具。

### 港香在家

港香在家，是人們在宴會上常用的器具。港香在家，是人們在宴會上常用的器具。

### 境入出

境入出，是人們在宴會上常用的器具。境入出，是人們在宴會上常用的器具。

### 祝丹

祝丹，是人們在宴會上常用的器具。祝丹，是人們在宴會上常用的器具。

### 戲院聯合廣告

戲院聯合廣告，是人們在宴會上常用的器具。戲院聯合廣告，是人們在宴會上常用的器具。

<b>華大</b> 早場二場 晚場三場 《你給獻》 《你給獻》	<b>華大新</b> 早場二場 晚場三場 《你給獻》 《你給獻》	<b>石寶</b> 早場二場 晚場三場 《你給獻》 《你給獻》	<b>樂都新</b> 早場二場 晚場三場 《你給獻》 《你給獻》	<b>都美</b> 早場二場 晚場三場 《你給獻》 《你給獻》	<b>冠金</b> 早場二場 晚場三場 《你給獻》 《你給獻》
---	--	---	--	---	---



合演	子鮮	飛象	鵬與小	明多天 喜郎 四點 撈女奇觀	合作 花奴
----	----	----	-----	-------------------------	----------

精神去工作。總比掛鉤，這是一個趨勢。這是。這是一一個趨勢。

少年，惡形惡狀，粗言粗語，二  
便在憎厭他們，他們却是這個社  
會至發展了，以至發展了一類  
本身存在的問題，又如何能夠處  
理？

年多前，有次和

宏魔付日益增加的客迎。  
現，令人印象一新。記得一  
和幾個朋友到中山溫泉旅行  
較大改進，實

引起誤會。像現在這樣作了  
在令雙方皆大歡喜。

早請  
導演 烈佐  
演文 戶  
鉅聖  
片誕  
！走地  
兒雪國都  
奇傳隨

夜加後  
場午時  
劇大又  
喜一  
不見  
宜童  
編導  
夏天  
！

宇宙  
Cinema

早請  
謝烈凡  
演文凡  
！走地有  
國語  
片部·夜  
荷傳龍小

珠明

夜加後普  
場午晚慶  
劇大又公  
一喜一司  
不見宜  
奧里  
天場午  
：：～

# 戲院聯合廣告

聲金 華聲  
K 617169

五今 還第  
二場 一二  
次場 寶貴全  
年  
**死取鬼**  
！宜不童兒  
！走地有  
國語  
片部·夜  
荷傳龍小

光新  
H 632959

場兩 點半 後最  
**城鬼猛出衝**  
！宜不童兒  
！走地有  
國語  
片部·夜  
荷傳龍小

樂民 門金

K 322789  
映獻場五天今  
！品出城新  
！出公藝  
**樂快誕聖**  
！宜不童兒  
！走地有  
國語  
片部·夜  
荷傳龍小

百麗殿  
H 632959

場五今天今  
！品出城新  
！出公藝  
**樂快誕聖**  
！宜不童兒  
！走地有  
國語  
片部·夜  
荷傳龍小

都銀 · 江珠  
3 891187 3 7123341

映獻重隆場五天今  
！折曲正路之情愛  
！露拔誇大懷情女少  
**路之愛**  
！宜不童兒  
！走地有  
國語  
片部·夜  
荷傳龍小

元朗  
H 632959

場五今天今  
！品出城新  
！出公藝  
**樂快誕聖**  
！宜不童兒  
！走地有  
國語  
片部·夜  
荷傳龍小

頓盛華 · 台舞利

宜不童兒  
！折曲正路之情愛  
！露拔誇大懷情女少  
**路之愛**  
！宜不童兒  
！走地有  
國語  
片部·夜  
荷傳龍小

金茂坪  
H 632959

場五今天今  
！品出城新  
！出公藝  
**樂快誕聖**  
！宜不童兒  
！走地有  
國語  
片部·夜  
荷傳龍小

聲麗 統總

夜加應 滿爆線全  
場午樂 張李陳徐夢  
小光莫張陳百嘉  
頭平真顯珍鳳嘉  
演出合參芬琴嘉  
**樂快誕聖**  
！宜不童兒  
！走地有  
國語  
片部·夜  
荷傳龍小

金龍  
H 632959

場五今天今  
！品出城新  
！出公藝  
**樂快誕聖**  
！宜不童兒  
！走地有  
國語  
片部·夜  
荷傳龍小

華南  
K 881755

映獻重隆場五天今  
**路之愛**  
！宜不童兒  
！走地有  
國語  
片部·夜  
荷傳龍小

環球  
H 632959

場五今天今  
！品出城新  
！出公藝  
**樂快誕聖**  
！宜不童兒  
！走地有  
國語  
片部·夜  
荷傳龍小

洋南  
5 737388

映獻場五天今  
！品出城新  
！出公藝  
**樂快誕聖**  
！宜不童兒  
！走地有  
國語  
片部·夜  
荷傳龍小

金花  
H 632959

場五今天今  
！品出城新  
！出公藝  
**樂快誕聖**  
！宜不童兒  
！走地有  
國語  
片部·夜  
荷傳龍小

喜劇紅星大合演

貓頭鷹飛象

粉嶺

場五今天今  
！品出城新  
！出公藝  
**樂快誕聖**  
！宜不童兒  
！走地有  
國語  
片部·夜  
荷傳龍小



